

# Vaporella®

## *Inox 3000 R*



 **Politi®**

# VAPORELLA INOX 3000 R



# Vaporella®

## Inox 3000R



- |   |                  |                |
|---|------------------|----------------|
| 1) Tappo brevettato di sicurezza        | Alimentazione    | 230 V~ - 50 Hz |
| 2) Interruttore luminoso caldaia        | Potenza caldaia  | 1000 W         |
| 3) Interruttore luminoso generale ferro | Potenza ferro    | 750 W          |
| 4) Cavo alimentazione generale          | Capacità caldaia | ~ 0,9 l        |
| 5) Monotubo (tubo vapore + cavo)        | Peso             | ~ 5,0 kg       |
| 6) Tappetino poggiaferro                | Ingombro         | 22x35x30 cm    |
| 7) Regolazione temperatura ferro        |                  |                |
| 8) Pulsante vapore                      |                  |                |
| 9) Manopola di regolazione vapore       |                  |                |

### ATTENZIONE

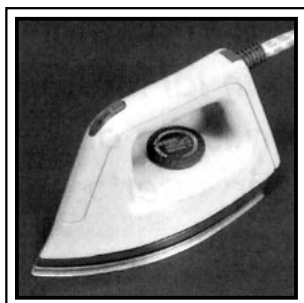
**Il generatore di vapore contiene già dell'acqua, perché collaudato presso i nostri laboratori sia elettricamente che a tenuta.**

**Per la prima volta si consiglia di utilizzare l'apparecchio senza aggiungere l'acqua fino a completo esaurimento dell'erogazione di vapore.**

## FUNZIONAMENTO



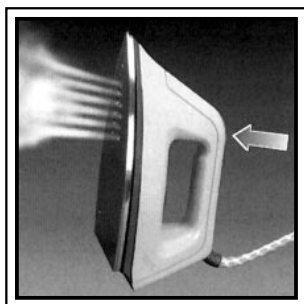
- 1** • Svitare il tappo brevettato di sicurezza **(1)** e riempire la caldaia con circa 0,9 l di acqua di rubinetto, badando che non trabocchi.



- 2** • Regolare la temperatura del ferro sulla posizione **COTONE-LINO** ruotando la manopola **(7)** sul ferro.



- 3** • Innestare la spina, accendere l'interruttore generale ferro **(3)** e l'interruttore caldaia **(2)**; entrambi si illuminano.



- 4** • Attendere che l'interruttore luminoso caldaia si spenga (8 minuti circa). Quindi premere il pulsante **(8)** sul ferro in modo da permettere la fuoriuscita del vapore dai fori presenti sulla piastra.




**5**• Agendo sulla manopola di regolazione vapore (**9**) è possibile variarne la quantità in funzione del tipo di tessuto da stirare (più o meno delicato).

Ruotando la manopola in senso antiorario aumenta il getto di vapore. Per diminuirlo ruotare la manopola in senso orario.

## IMPORTANTE

- Con la stiratura a vapore si possono stirare tutti i tipi di tessuto con la temperatura compresa nel settore COTONE - LINO.  
Per la stiratura a secco predisporre il regolatore di temperatura ferro (**7**) sul tessuto corrispondente.
- Se durante l'uso si accende l'interruttore luminoso (**2**) continuare regolarmente la stiratura perché è il corretto funzionamento.
- Quando il ferro non eroga più vapore, spegnere l'interruttore (**2**) «caldaia», aprire il tappo brevettato di sicurezza (**1**), attendere 2-3 minuti per il raffreddamento della caldaia, quindi procedere al nuovo riempimento.
- Durante il primo funzionamento dell'apparecchio dalla piastra può verificarsi la fuoriuscita di qualche goccia d'acqua frammista a vapore dovuta alla non perfetta stabilizzazione termica.
- Si consiglia di non orientare il primo getto sul tessuto da stirare.
- Avvitare e svitare con attenzione il tappo brevettato di sicurezza (**1**), in caso contrario potrebbero verificarsi fughe di vapore quando l'apparecchio è in pressione.
- Per mantenere nel tempo un rendimento eccellente, si raccomanda di svuotare e sciacquare la caldaia con acqua di rubinetto almeno ogni 2/3 mesi; questa operazione consente di togliere i residui di calcare che si depositano sul fondo della caldaia.

**AVVERTENZE**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre la spina è inserita.
- Durante il riempimento disinserire la spina.
- L'apparecchio è provvisto di un limitatore termico di sicurezza per la cui sostituzione è richiesto l'intervento di un tecnico autorizzato.
- In caso di riparazioni o sostituzione dello speciale tappo di sicurezza utilizzare esclusivamente ricambi originali  Polti.
- Nel caso in cui non si riesca ad aprire il tappo brevettato di sicurezza per permettere il riempimento a freddo dell'apparecchio, è necessario inserire la presa di corrente **(4)** e accendere l'interruttore del ferro **(3)** premendo successivamente sul pulsante **(8)** per far diminuire la pressione residua rimasta in caldaia.
- Nel caso si rendesse necessaria la sostituzione del cavo di alimentazione **(4)**, raccomandiamo di rivolgersi esclusivamente ad un Centro Assistenza, in quanto è necessario un utensile speciale.

**COME OTTENERE LA STIRATURA PERFETTA**

Con gli assi da stiro tradizionali per avere una stiratura perfetta, si deve passare molte volte sul tessuto con il ferro caldo per asciugarlo dai residui di umidità. **Stiro Professional Vaporella** ha il piano riscaldato e aspirante.



La stiratura perfetta è infatti funzione di queste due caratteristiche: dell'**aspirazione** che blocca il capo sull'asse evitando il formarsi di quelle fastidiose piegoline così difficili da eliminare sui tavoli da stiro tradizionali, e del **piano riscaldato** che asciuga i tessuti e rende la stiratura più facile, più veloce e meno faticosa.

**Stiro Professional Vaporella** offre un alto comfort durante la stiratura:

- struttura metallica solida e robusta regolabile in altezza
- ampio piano di lavoro
- porta caldaia sotto il tavolo per non sottrarre spazio utile
- ingombro minimo quando riposto.

CHIEDA AL SUO RIVENDITORE DI FIDUCIA UNA DIMOSTRAZIONE DI STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA, SARÀ LIETO DI INTRODURLA ALLA STIRATURA PERFETTA.

# Vaporella®

## Inox 3000R



- 1) Tapón de seguridad (patentado)
- 2) Interruptor luminoso de la caldera
- 3) Interruptor general luminoso de la plancha
- 4) Cable de alimentación general
- 5) Monotubo (tubo de vapor + cable)
- 6) Reposo plancha
- 7) Regulador de temperatura de la plancha
- 8) Pulsador del vapor
- 9) Mando regulador de vapor

Tension	230 V~ - 50 Hz
Potencia caldera	1000 W
Potencia plancha	750 W
Capacidad caldera	~ 0,9 l
Peso	~ 5,0 kg
Dimensiones	22x35x30 CMS

### ATENCIÓN

**El generador de vapor contiene agua, ya que ha sido comprobado, su circuito eléctrico, en nuestros laboratorios.**

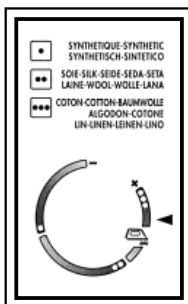
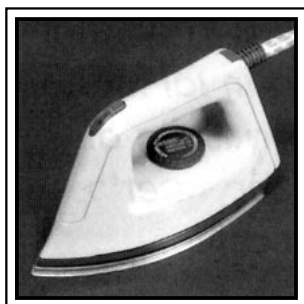
**En la puesta en marcha se aconseja utilizar el aparato sin añadir agua hasta que ya no salga vapor.**



**FUNCIONAMIENTO**



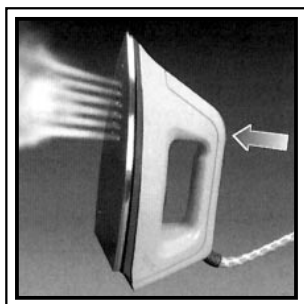
**1**• Desenroscar el tapón de seguridad patentado (1), y llenar la caldera con 0,9 l aproximadamente de agua del grifo, teniendo cuidado de que no rebose.



**2**• Regular la temperatura de la plancha, en la posición ALGODON - LINO, girando el mando situado sobre la plancha.



**3**• Enchufar la plancha a la red, conectar el interruptor general de la plancha (3), y el interruptor de la caldera (2); ambos se iluminarán.



**4**• Esperar que el testigo luminoso de la caldera se apague, (8 min. apróximadamente). Luego presionar el pulsador (8) de la plancha, para que el vapor salga a través de los orificios de la suela de la plancha.




- 5• Girando el mando de regulación del vapor (9), es posible variar la cantidad de salita del mismo en función del tipo de tejido a planchar (más o menos delicado). Rotando el mando en sentido contrario al giro de las agujas del reloj, aumenta el chorro de vapor. Para disminuir el mismo girar el mando en sentido inverso.

### **IMPORTANTE**

- Con la plancha de vapor, se puede planchar toda clase de tejidos, dentro de la temperatura comprendida entre ALGODON-LINO. Para planchar en seco, regular el mando (7) de temperatura de la plancha, según la clase de tejido a planchar.
- Si mientras se plancha, se ilumina el testigo (2), continuar planchando ya que es correcto el funcionamiento.
- Cuando no salga vapor, apagar el interruptor (2) «Caldera», abrir el tapón de seguridad (1), esperar 2-3 minutos para que la caldera se enfríe, luego proceder al llenado de la misma.
- Al empezar a planchar puede suceder que se produzca condensación de vapor, con el consiguiente goteo de agua. Este, desaparece rápidamente al conseguir la estabilización termica adecuada.
- Se aconseja no dirigir el primer chorro de vapor, sobre el tejido que se tenga que planchar.
- Enroscar y desenroscar cuidadosamente el tapón de seguridad (1), ya que sino pueden haber fugas de vapor mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Para mantener un excelente rendimiento a lo largo del tiempo, se recomienda limpiar periódicamente la caldera de la siguiente forma: rellenarla con un poco de agua, enjuagarla y vaciarla. Repetir la operación una vez más. Esta operación permite sacar los residuos de cal que se depositan en el fondo del aparato.

**PRECAUCION**

- No dejar el aparato enchufado sin vigilarlo.
- Desenchufar durante el llenado.
- El aparato viene provisto de un limitador térmico de seguridad. Para sustituirlo, debe dirigirse a un servicio de asistencia técnica autorizado.
- En caso de reparación o sustitución del tapón de seguridad (patentado) utilizar sólo recambios originales  Polti.
- En caso de que el tapón de seguridad no pueda abrirse para proceder al llenado estando la caldera fría, es necesario enchufar la toma de corriente **(4)** a la red, conectar el interruptor de la plancha **(3)**, y presionar sucesivamente el pulsador **(8)** para dar salida a la presión residual que exista en la caldera.
- El cable de alimentación **(4)** debe ser sustituido por personal cualificado.

## CÓMO OBTENER EL PLANCHADO PERFECTO

Con las tablas de planchar tradicionales, para conseguir un planchado perfecto, se debe pasar la plancha muchas veces sobre el tejido para secarlo de los residuos de humedad. La **Stiro Professional Vaporella** posee una superficie caliente y aspirante.



El planchado perfecto es, efectivamente, el resultado de ambas características: de la **aspiración** que bloquea la prenda sobre la tabla evitando la formación de esas molestas arruguitas tan difíciles de eliminar en las tablas de planchar tradicionales, y de la **superficie caliente** que seca los tejidos y hace el planchado más fácil, más rápido y menos fatigoso.

La **Stiro Professional Vaporella** ofrece un elevado confort durante el planchado:

- estructura metálica sólida y robusta de altura regulable
- amplia superficie de trabajo
- portacaldera bajo la tabla para no robar espacio útil
- volumen mínimo cuando está plegada.

PIDA A SU DISTRIBUIDOR DE CONFIANZA UNA DEMOSTRACIÓN DE LA STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA, ESTARÁ ENCANTADO DE PODER INTRODUCIRLE EN EL PLANCHADO PERFECTO.

# Vaporella®

## Inox 3000R



- |   |                           |             |
|---|---------------------------|-------------|
| 1) Bouchon de sécurité breveté              | Alimentation              | 230V~50Hz   |
| 2) Interrupteur lumineux de la chaudière    | Puissance de la chaudière | 1000W       |
| 3) Interrupteur lumineux du fer             | Puissance du fer          | 750W        |
| 4) Fil électrique d'alimentation générale   | Capacité de la chaudière  | ~0,9 l      |
| 5) Monocâble (tube vapeur + fil électrique) | Poids                     | ~5,0 Kg     |
| 6) Repose fer                               | Dimensions                | 22x35x30 cm |
| 7) Thermostat du fer                        |                           |             |
| 8) Bouton d'alimentation vapeur du fer      |                           |             |
| 9) Bouton de réglage de débit vapeur        |                           |             |

### ATTENTION

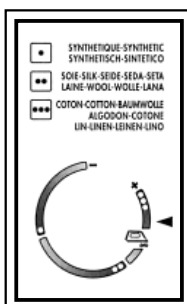
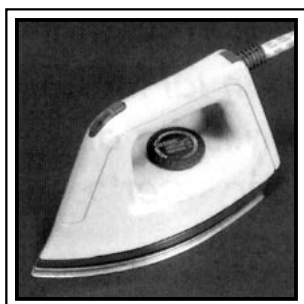
**La cuve contient de l'eau car l'INOX 3000R a subi les tests de fin de chaîne de fabrication.**

**A la première utilisation, on vous conseille d'utiliser l'appareil sans rajouter d'eau jusqu'à épuisement de la vapeur.**

## FONCTIONNEMENT



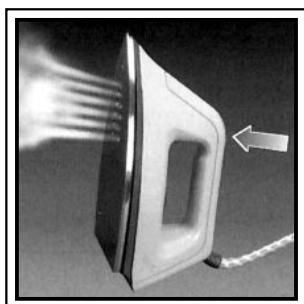
- 1** • Dévisser le bouchon de sécurité (1) et remplir le réservoir avec 0,9 l d'eau du robinet sans faire déborder.



- 2** • Régler la température du fer su la position COTON - LIN en tournant le thermostat du fer (7).



- 3** • Brancher le fil électrique de l'appareil dans une prise électrique. Appuyer sur l'interrupteur du fer (3) et sur celui de la chaudière (2) qui s'éclairent.



- 4** • Attendre que le voyant lumineux de la chaudière s'éteigne (8 minutes environ). Pour la première pulsation du fer à repasser (8), il est recommandé de faire sortir la vapeur en levant le fer du repose fer.



- 5** • En tournant le bouton de réglage du débit vapeur (**9**), on fait varier la quantité de vapeur en fonction du type de tissu à repasser. Tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour avoir le maximum de vapeur. Pour diminuer, tourner le bouton dans le sens inverse.

## **IMPORTANT**

- Pour le repassage à la vapeur, il faut que le thermostat du fer soit la position COTON - LIN.  
Pour le repassage à sec, régler la température du fer (**7**) sur le textile correspondant.
- Continuer votre repassage si l'interrupteur lumineux (**2**) se rallume; c'est le fonctionnement normal de l'appareil.
- Quand le fer ne fournit plus de vapeur, éteindre l'interrupteur (**2**) de la chaudière, ouvrir le bouchon de sécurité (**1**), attendre 2-3 minutes que la chaudière se refroidisse pour la remplir à nouveau.
- Avant la première utilisation, faire sortir un jet de vapeur pour permettre l'écoulement d'éventuelles petites gouttes d'eau (condensation).
- Visser avec attention le bouchon de sécurité (**1**) pour éviter toute fuite de vapeur quand l'appareil est en fonctionnement.

**PRECAUCION**

- Surveiller toujours l'appareil pendant que la prise électrique est branchée.
- Débrancher la prise électrique avant de procéder au remplissage de la chaudière.
- L'appareil est muni d'un limiteur thermique de sécurité. Si ce dernier a disjoncté, adressez-vous uniquement aux centres de service après-vente agréés.  
Pour connaître le point SAV le plus proche de votre domicile, composer sur Minitel 11 POLTI + dépt. 69.
- En cas de réparation ou remplacement du bouchon de sécurité, se servir uniquement des pièces détachées d'origine POLTI.
- Au cas où le bouchon de sécurité ne se dévisse pas pour permettre le remplissage, il faut brancher la prise électrique **(4)**, mettre en position marche l'interrupteur du fer **(3)** et appuyer sur le bouton débit vapeur **(8)** (l'interrupteur de chauffe de la chaudière étant en position arrêt).
- Le câble d'alimentation **(4)** doit être changé par des personnes qualifiées.



**COMMENT OBTENIR UN REPASSAGE PARFAIT**

Avec une table à repasser traditionnelle pour avoir un repassage parfait, vous devez passer de nombreuses fois sur le tissu avec le fer pour sécher les résidus d'humidité. La planche à repasser professionnelle **Stiro Professional** est une table chauffante et aspirante.



Elle permet un repassage parfait et encore plus rapide grâce à: l'aspiration qui colle les tissus sur la planche et évite la formation de petits plis si difficiles à éliminer avec une table traditionnelle, l'aspiration qui aspire la vapeur immédiatement après son passage sur les tissus et contribue au séchage, la chauffe qui rend le repassage du tissu plus facile, plus rapide et assure un séchage immédiat.

**Stiro Professional** offre un grand confort durant le repassage:

- structure métallique solide et robuste réglable en hauteur
- spacieux plan de travail
- porte-fer centrale vapeur sous la table pour ne pas perdre de la surface utile,
- encombrement minimum quand elle est fermée.

DEMANDEZ A UN REVENDEUR DE FAIRE LA DEMONSTRATION DE LA STIRO PROFESSIONAL, IL SERA HEUREUX DE VOUS PRESENTER UN REPASSAGE PARFAIT.

# Vaporella®

## Inox 3000R



- |                                      |                               |             |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------|
| 1) Patentierter Sicherheitsverschluß | Stromversorgung               | 230V~50Hz   |
| 2) Kontrolleuchte des Druckkessel    | Leistungsaufnahme Bügeleisens | 750W        |
| 3) Kontrolleuchte des Bügeleisens    | Leistungsaufnahme Dampfkessel | 1000W       |
| 4) Netzkabel                         | Füllmenge des Dampfkessels    | ~0,9 l      |
| 5) Anschlußschlauch                  | Gewicht                       | ~5,0 Kg     |
| 6) Ablage                            | Maße                          | 22x35x30 cm |
| 7) Temperaturregler                  |                               |             |
| 8) Dampfschalter                     |                               |             |
| 9) Druckregler                       |                               |             |

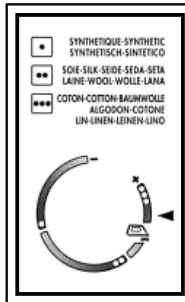
### ACHTUNG

**Der Druckkessel enthält bereits Wasser, da alle Geräte in unserer Endkontrolle nochmals geprüft wurden. Für den ersten Gebrauch empfiehlt es sich, kein Wasser hinzuzufügen, bis die Dampfversorgung völlig aufgebraucht ist.**

## GEBRAUCHSANWEISUNG



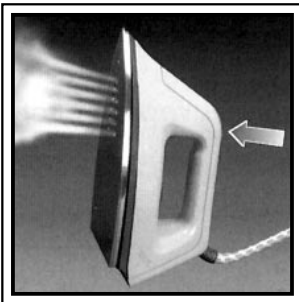
- 1• Den patentierten Sicherheitsverschluß (1) öffnen und den Kessel mit ca. 0,9 l Leitungswasser erfüllen. Bitte darauf achten, daß das Wasser nicht überläuft.



- 2• Den Temperaturregler (7) des Bügeleisens auf die Position BAUMWOLLE - LEINEN drehen.



- 3• Das Gerät am Netz anschliessen, den Schalter des Bügeleisens (3) und des Kessels (2) einschalten; dadurch beleuchten sich die beiden Kontrollampen.



- 4• Warten Sie ab, bis sich die Kesselkontrollampe ausschaltet (ca. 8 Minuten). Dann den Schalter (8) am Bügeleisen drücken, so daß der Dampf aus den Sohledampfdüsen austritt.



- 5• Durch die Regulierungsdrehknopf (9) können Sie die Dampfmenge je nach Stoffart (mehr oder weniger empfindlich) ändern. Drehknopfdrehung gegen den Uhrzeigersinn für mehr Dampf; Drehknopfdrehung in dem Uhrzeigersinn für weniger Dampf.

## SEHR WICHTIG

- Alle Textilien, die zum Temperaturbereich BAUMWOLLE - LEINEN gehören, können dampfgebügelt werden. Beim Trockenbügeln stellen Sie den Temperaturregler (7) auf den bezüglichen Stoffentyp ein.
- Sollte sich die Kontrollampe (2) während des Betriebes einschalten, bügeln Sie weiter: diese ist die korrekte Betriebsweise.
- Wenn aus dem Bügeleisen kein Dampf mehr austritt, den Kesselschalter (2) ausschalten, den patentierten Sicherheitsverschluß (1) öffnen und 2-3 Minuten warten. Der Kessel abkühlt und Sie können neu erfüllen.
- Während des ersten Bügelsbetriebs können einige Wassertropfen zusammen mit dem Dampf aus der Sohle herauskommen. Das hängt von der noch nicht perfekten Temperaturstabilisierung ab.
- Es empfiehlt darum sich, den ersten Dampfstrahl nicht auf das Gewebe zu richten.
- Den patentierten Sicherheitsverschluß (1) immer achtungsvoll an- und abschrauben, sonst kann der Dampf während des Betriebs austreten.
- Um eine dauerndhafte und ausgezeichnete Leistung zu behalten, empfiehlt es sich den Kessel mindestens jede 2/3 Monate zu entleeren und mit Leitungswasser auszuwaschen. Das ermöglicht, die Kalkzustände, die am Kesselboden entstehen, zu entfernen.

## ZU BEACHTEN

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es am Netz angeschlossen ist.
- Während des Auffüllens den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät ist mit einem Wärmeregler versehen. Der Austausch des Reglers erfordert einen Fachmann.
- Bei Reparatur oder Austausch, bitte nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Sollte sich der patentierte Sicherheitsverschluß für ein erneutes Auffüllen nicht öffnen lassen, schalten Sie nur den Schalter **(3)** ein.
- Mit betätigen der Dampfdrucktaste **(4)**, wird der restliche Druck im Kessel abgebaut.
- Das Anschlußkabel **(4)** darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden.

**WIE SIE PERFEKTE BÜGELERGEBNISSE ERZIELEN**

Bei den herkömmlichen Bügelbrettern bedarf es einiger Zeit, bis das Gewebe wirklich vollkommen trocken ist. Das Professional Bügelbrett-Vaporella ist das erste Bügelbrett für Dampfstationen, das professionelle Leistungen bietet.



2-Stufen-Regelung: Die Dampfabsaugung erfolgt durch ein entsprechendes Pedal, mittels Dampfabsaugung wird die Bildung von Knitterfalten im Gewebe vermieden.

Durch die Erwärmung werden die Stoffe schnell trocken.

So bügeln Sie nicht nur leichter und perfekter, sondern auch glattwegs in der halben Zeit.

Das Professional Bügelbrett-Vaporella bietet Ihnen wahren Bügelkomfort durch beispielhafte Standfestigkeit, Höhenverstellbarkeit in vier Positionen, großzügige Arbeits- bzw. Bügelfläche, Abstellvorrichtung für Bügeleisen und Dampfstation unter dem Bügeltisch.

LASSEN SIE SICH BEIM FACHHÄNDLER DOCH EINFACH MAL DEN PROFESSIONAL BÜGELTISCH VORFÜHREN, SIE WERDEN ÜBERZEUGT SEIN!

# Vaporella®

## Inox 3000R



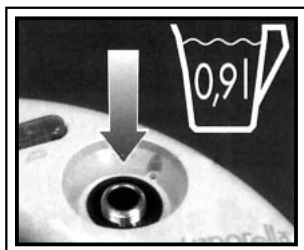
- |  |                      |               |
|--|----------------------|---------------|
| 1) Patented safety cap                   | Power supply         | 230-240V~50Hz |
| 2) Generator on/off switch (illuminated) | Generator resistance | 1000W         |
| 3) Iron on/off switch (illuminated)      | Iron resistance      | 750W          |
| 4) Power supply cable                    | Generator capacity   | 0,9 l approx. |
| 5) Iron supply flex (steam + power)      | Weight               | ~5,0 Kg       |
| 6) Iron rest                             | Dimensions           | 22x35x30 cm   |
| 7) Iron Temperature Control              |                      |               |
| 8) Steam Control Button                  |                      |               |
| 9) Steam Flow Regulator                  |                      |               |

### ATTENTION

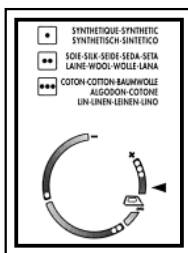
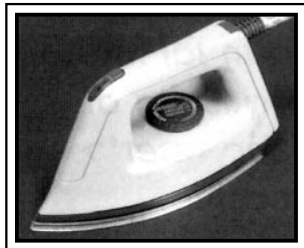
**The boiler already contains water, as it has been electronically Factory - tested.**

**When operating the appliance for the first time we recommend you use it without adding water until the steam is used up.**

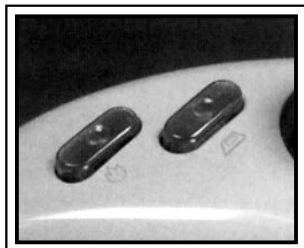
**OPERATION**



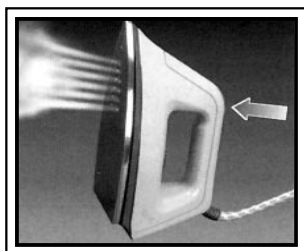
- 1 • Unscrew the patented safety cap and fill the generator with about 0,9 litres of normal tapwater, taking care not to overfill.



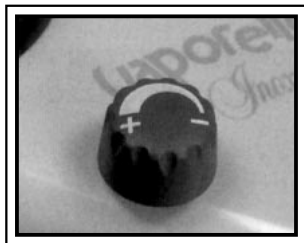
- 2 • Set the temperature of the iron by turning knob (7) on the iron to the COTON - LINEN position.



- 3 • Plug in the power supply, push the generator and iron on/off switch (3-2), checking that they light up when pressed down.



- 4 • Wait for the generator on/off switch (2) to go out (8 min. approx). Then push the steam release switch (8) on the handle of the iron, so as to allow steam to escape from the holes on the sole of the iron.



- 5 • By turning the steam flow control knob (9) you can vary the amount of steam according to the type of textile to be ironed (more or less delicate).



**IMPORTANT**

- All types of textile can be steam ironed with the iron set to COTTON - LINEN.
- For dry ironing set the iron temperature control **(7)** to the fabric required to be ironed.
- During ironing the illuminated switch **(2)** may occasionally light up. This is quite normal and you can continue ironing regardless.
- When the iron has used up all the steam in the generator, switch off the generator switch **(2)**, wait 2-3 minutes, to cool down, then unscrew the patented safety cap and you can proceed if desired to refill the generator with water.
- During the initial operation of the machine some droplets of condensation will be emitted. It is advisable on each use not to direct the first jets of steam onto the fabric to be ironed.
- Screw and unscrew the patented safety cap **(1)** carefully, otherwise you may experience some escapes of steam from the Cap area whilst the system is in operation.

**SAFETY FIRST**

- Do not leave the appliance unattended whilst plugged in.
- Disconnect the iron from the mains when filling or refilling.
- The appliance is provided with a safety thermostat. Should this need replacement, refer to an authorised electrician.
- If the security cap will not open for refilling, plug in the appliance **(4)**, switch on the iron **(3)**, and press the steam release switch **(8)** successively until any remaining pressure in the generator has been eliminated.
- If replacement of the power supply cable **(4)** should become necessary, please be sure to consult only a qualified electrician or your Polti Service Center.
- If the safety cap needs repair or replacement use only genuine original Polti parts.

**FOR YOUR OWN SAFETY READ FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY  
BEFORE ATTEMPTING TO CONNECT THIS UNIT TO THE MAINS.**

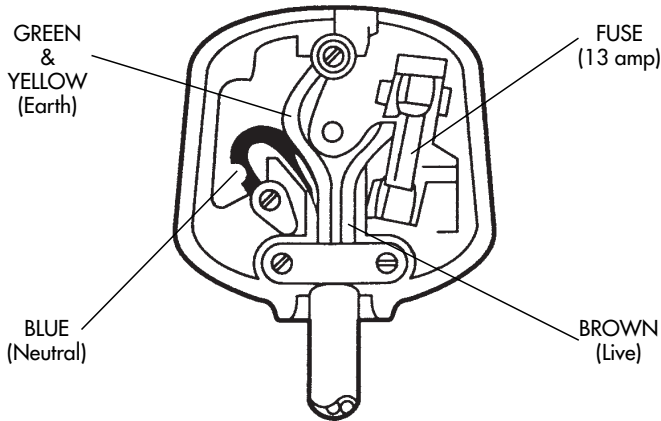
## ***MAINS (AC) OPERATION (only U.K.)***

This unit is designed to operate on 240V, 50 Hz current only. Connecting it to other power sources may damage the unit.

### **WARNING - This appliance must be earthed.**

This appliance may be fitted with a non rewirable plug, if it is necessary to change the fuse in a non rewirable plug the fuse cover must be refitted. If the fuse cover is lost or damaged, the plug must not be used until a replacement, available from the appliance manufacturer, is obtained. It is important that the colour of the replacement fuse cover corresponds with the colour marking on the base of the plug.

If the plug requires to be changed because it is not suitable for your socket, or becomes damaged, it should be cut off and an appropriate plug fitted following the wiring instruction (below). The plug removed must be disposed of safely as insertion into a 13A socket is likely to cause an electrical hazard.



### **IMPORTANT**

This wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code.

- Green-and-yellow: Earth
- Blue: Neutral
- Brown: Live

As the colours of the wires in the mains leads of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the earth symbol or green-and-yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured black.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured red.

**HOW TO ACHIEVE PERFECT IRONING**

To achieve perfect ironing using conventional irons, you have to iron the fabric several times with the hot iron to dry all residual moisture. The Stiro Professional Vaporella has a heated board with a suction feature.



Perfect ironing is dependent on these two characteristics: the suction which locks the garment on the board, so preventing the formation of annoying wrinkles which are so difficult to eliminate on conventional ironing boards, and the heated board which dries the fabrics and makes ironing easier, faster and less laborious.

The **Stiro Professional Vaporella** offers high comfort during ironing:

- a solid, strong, height adjustable metal structure
- a large working surface
- a space-saving boiler holder under the board
- minimum dimensions when folded.

ASK YOUR LOCAL DEALER FOR A DEMONSTRATION OF STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA - HE'LL BE GLAD TO INTRODUCE YOU TO PERFECT IRONING.

# Vaporella®

## *Inox 3000R*



- |  |                          |             |
|--|--------------------------|-------------|
| 1) Veiligheidsschroefdop                             | Stroom                   | 230V - 50Hz |
| 2) Schakelaar van de verwarmingsketel                | Vermogen verhittingketel | 1000 W      |
| 3) Schakelaar van het strijkijzer                    | Vermogen strijkijzer     | 750 W       |
| 4) Elektrisch snoer                                  | Volume verhittingketel   | ~0,9 l      |
| 5) Monokabel<br>(stoomtransport en elektrisch snoer) | Gewicht                  | ~5,0 Kg     |
| 6) Strijkijzer - standaardje                         | Afmetingen               | 22x35x30    |
| 7) Thermostaat van het strijkijzer                   |                          |             |
| 8) Stoomdebietknop                                   |                          |             |
| 9) Stoomdebietregelaar                               |                          |             |

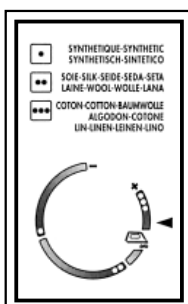
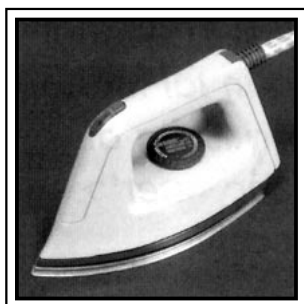
### **AANDACHT**

**Omdat de VAPORELLA testen ondergaan heeft aan het einde van zijn fabricatie, is er altijd een zekere hoeveelheid water binnen in de verhittingketel. Het is raadzaam bij het eerste gebruik het toestel te gebruiken zonder water toe te voegen en dit tot al de stoom opgebruikt zal zijn. Het toestel nooit helemaal compleet vullen om zodoende ruimte te laten voor de vorming van stoom binnen in de ketel.**

**WERKING**



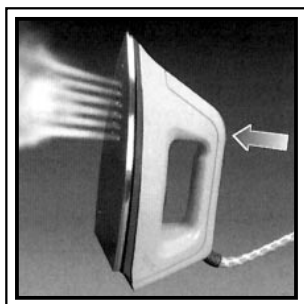
- 1** • Draai de veiligheidsschroefdoop los (**1**) en vul de ketel met ongeveer 0,9 l Leidingwater. Vermijd dat het water overloopt. Draai de dop voorzichtig, maar stevig, dicht.



- 2** • Regel de temperatuur van het strijkijzer: draai de thermostaat (**7**) op de stand "cotton-lino" (=katoen - linnen).



- 3** • Steek de stekker in het stopcontact (met aarding) en druk op de schakelaars van de verhittingsketel en het strijkijzer (**2**) en (**3**). De verklikkerlampjes gaan aan.



- 4** • Wacht tot de controlelampje van het stoomdebiet (**2**) uitgaat. Voor de eerste stoomstraal dient U het strijkijzer van de standaard weg te nemen. Ga door met strijken wanneer het verklikkerlampje weer aan en uit gaat. Dit is normaal voor de werking van het toestel. Regel de temperatuur op de gekozen stand (**7**). Wanneer U met stoom werkt kunt U alle soorten textiel strijken.



### 5 • Enkel voor model 3000R:

U gebruikt stoomdebietknop (9) voor:

- a) delicate stoom: draai de knop een weinig in de aangewezen richting;
- b) normale stoom: draai de knop wat verder;
- c) super stoom: draai de knop volledig in de aangewezen richting.


Om stoom te verminderen: draai in de tegenovergestelde richting.

Om droog te strijken: plaats knop (7) op de gewenste temperatuur en voorgeschreven voor de aard van het textiel dat dient gestreken te worden.

## BELANGRIJK

- Wanneer er geen stoom meer uit het strijkijzer komt, stelt U de waterketelschakelaar uit (2). Open de veiligheids-schroefdop en wacht 2 of 3 minuten, zodanig dat het strijkijzer afkoelt en vul de ketel opnieuw.
- Voor het eerste gebruik dient U een stoomstraal te laten ontsnappen teneinde eventuele kleine waterdruppels (condensatie) te verwijderen. Wij raden aan de eerste stoomstraal te richten op een doek.
- Draai de veiligheidsschroefdop zorgvuldig terug dicht na het vullen, teneinde het ontsnappen van stoom (langs de dop) tijdens het functioneren onmogelijk te maken.

## RAADGEVINGEN

- Laat het toestel nooit onbewaakt achter, wanneer de stekker nog in het stopcontact steekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact alvorens de verhittingsketel opnieuw te vullen.
- Het toestel is voorzien van een thermische beveiliging. Wanneer deze laatste gesprongen is dient U zich uitsluitend te richten tot een erkend naverkoopsdients-centrum.
- In geval van herstelling of vervanging van de veiligheidsschroefdop, vraag enkel onderdelen van  Polti oorsprong.
- Indien de veiligheidsschroefdop niet loskomt om de ketel opnieuw te vullen, dient U het toestel terug op het elektriciteitsnet aan te sluiten en de schakelaar voor het functioneren van het strijkijzer aan te zetten. Druk dan op knop **(8)** om de laatste restjes stoom (onder druk) uit het toestel te laten ontsnappen.
- Indien het elektriciteits snoer vervangen dient te worden **(4)**, moet men erop letten dat de kabel voor aarding langer is dan de andere leidingkabels.

**HOE BEKOMT U DE ABSOLUTE PERFECTIE BIJ HET STRIJKEN?**

Bij een traditionele strijktafel dient U, om een perfecte strijk te bekomen, verschillende malen over het textiel heen en weer te gaan om de vochtigheid uit het linnen te verwijderen. De **“STIRO PROFESSIONAL”** Vaporella gaat deze moeilijkheid oplossen dankzij zijn verwarmd strijkvlak en opzuiging van overtollige stoom.



Het perfecte strijken staat in feite in functie van de volgende twee specifieke eigenschappen:

- 1) het opzuigen van de stoom, die aan de onderkant van het strijkvlak opgevangen wordt, (op deze wijze worden zeer efficiënt die vervelende valse pootjes vermeden, die bovendien zo moeilijk zijn weer weg te werken met behulp van een traditionele strijktafel),
- 2) het verwarmde strijkvlak, dat het textiel droogt en het strijken gemakkelijker, sneller en minder vermoeiend maakt.

**STIRO PROFESSIONAL Vaporella** biedt een voortreffelijk strijkcomfort:

- een robuuste metalen structuur, regelbaar in de hoogte,
- voorzien van een breed werkblad,
- verwarmingssysteem onder de tafel om geen onnodige ruimte te beslagen,
- een minimale omvang voor optimale opberging.

VRAAG NÙ AAN UW DEALER EEN DEMONSTRATIE VAN DE STIRO PROFESSIONAL VAPORELLA EN MAAK KENNIS MET HET PERFECTE STRIJKEN